



MADERA VALLEY WATER COMPANY

18454 ROAD 26, MADERA, CALIFORNIA 93638-0299

OFFICE (559) 674 -2407 • FAX (559) 674-3633

WEB WWW.maderavalleywater.com • EMAIL maderavalleywater@mvwc.net

septiembre 3, 2025

Estimado accionista,

Esta carta es para informarle de un próximo aumento en las tarifas del agua. Esto es necesario debido al aumento de los costos operativos y de mantenimiento y las próximas mejoras en el sistema de agua. Algunos de los factores relacionados con este aumento son:

- Aumento de los costos de energía: Durante la última década, hemos visto aumentos sustanciales en nuestros costos de energía. Los principales factores que afectan al aumento de los costes energéticos son:
 - Aumento de las tasas de PG&E
 - Niveles más bajos de agua subterránea
- Mayor mantenimiento de bombas y pozos: La disminución de los niveles de agua ha causado hundimiento del suelo que ha resultado en daños repetidos a los pozos en múltiples ubicaciones de pozos. Los daños incluyen:
 - Grietas en el revestimiento del pozo
 - Daños en la bomba
 - La disminución de los niveles de agua también ha reducido en gran medida la producción de agua de los pozos. Hemos visto una reducción del 50% en la capacidad total de bombeo de nuestros pozos en los últimos 10 años.
- Protección contra incendios: Realizaremos mejoras en todo el sistema, que incluyen la adición de bocas de incendio y el aumento del tamaño de las líneas de agua.
- Reemplazo de líneas de agua envejecidas: A lo largo de los años, la Compañía ha reemplazado una cantidad sustancial de líneas de agua envejecidas, pero todavía tenemos más de veinte millas de líneas de agua envejecidas y defectuosas que necesitan ser reemplazadas. La mayoría de las líneas de agua están ubicadas en servidumbres de servicios públicos en la parte trasera de las propiedades. El reemplazo de la línea de agua será un desafío difícil debido al acceso limitado a las líneas de agua. En algunos casos, las estructuras se construyen cerca o encima de las líneas de agua existentes.
- Medidores: California ha implementado varias leyes para fomentar la conservación del agua mediante la instalación y el uso de medidores de agua en todo el estado. Estos mandatos están impulsados por el deseo de promover el uso responsable del agua, particularmente a la luz de las condiciones de sequía.
- Calidad del agua: Los costos de tratamiento del agua han aumentado debido a los niveles más bajos de agua. El mayor cambio que hemos visto es un aumento en el hierro y el manganeso en el agua. Ambos se clasifican como componentes secundarios. Afectan la estética del agua (sabor y olor).



MADERA VALLEY WATER COMPANY

18454 ROAD 26, MADERA, CALIFORNIA 93638-0299

OFFICE (559) 674-2407 • FAX (559) 674-3633

WEB www.maderavalleywater.com • EMAIL maderavalleywater@mvwc.net

Las nuevas tarifas de agua serán las siguientes:

Residencial:	\$130.00/mes
Comercial:	\$94.31 + \$1.50 por 1000 galones/mes
En espera/sin mejorar:	\$48.23/mes facturado trimestralmente

Estas nuevas tarifas entrarán en vigencia a partir del 1 de noviembre de 2025.

Si tiene pagos configurados a través de su banco, debe actualizar la información con su banco. Si tiene configurado el pago automático con Madera Valley Water Company, retire el retiro ACH el día 5 de cada mes, se actualizará automáticamente y no es necesario realizar ninguna acción de su parte. Por motivos de seguridad, nuestra oficina está cerrada al público en general. El horario de atención es de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m. Puede realizar su pago en nuestra oficina utilizando la ranura de pago al lado de la puerta principal. Pague con cheque o giro postal para tener un registro de su pago. No use efectivo.

Entendemos que cualquier aumento en las tarifas puede ser un desafío y hemos hecho todo lo posible para minimizar el impacto en nuestros accionistas. Estamos comprometidos a brindar un servicio de agua confiable y seguro, y estos ajustes nos ayudarán a mantener y mejorar nuestra infraestructura, asegurando un servicio de calidad continuo para el futuro.

Madera Valley Water Co. está comprometida con la transparencia y la comunicación abierta. Le recomendamos que visite nuestro sitio web en <https://maderavalleywater.com/current-news/> para obtener más información sobre el aumento de tarifas y los factores que influyen en él. También puede comunicarse con nosotros directamente al (559) 674-2407 o maderavalleywater@mvwc.net si tiene alguna pregunta o inquietud.

Respetuosamente

Greg Rodgers

Gerente General